

ФОРМИРОВАНИЕ ДИСКУРСИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ У БУДУЩИХ ЛИНГВИСТОВ-ИССЛЕДОВАТЕЛЕЙ

Е. Н. Подтележникова

*Воронежский государственный университет ул. Карельская, 103
394052, г. Воронеж, Россия, podtelezhnikova@yandex.ru*

Статья посвящена формированию дискурсивной компетенции студентов в процессе изучения иностранного языка. Представлено нормативное обоснование необходимости разработки учебно-методических материалов для формирования дискурсивной компетенции обучающихся по направлению подготовки Фундаментальная и прикладная лингвистика. Обзор существующих учебных пособий показал отсутствие необходимых материалов для формирования дискурсивной компетенции будущих лингвистов-исследователей.

Ключевые слова: дискурсивная компетенция; преподавание иностранного языка в высшей школе; иноязычная коммуникативная компетенция; научный дискурс; учебное пособие; выступление на международной конференции.

DISCURSIVE COMPETENCE OF FUTURE LINGUISTIC RESEARCHERS

E. N. Podtelezhnikova

*Voronezh State University Voronezh, ul. Karel'skaya, 103
394052, Voronezh, Russia, podtelezhnikova@yandex.ru*

The article is devoted to the formation of discursive competence of students in the process of learning a foreign language. The normative substantiation of the need to develop educational and methodological materials for the formation of discursive competence of students in the field of Fundamental and applied Linguistics is presented. A review of existing textbooks has shown the lack of necessary materials for the formation of the discursive competence of future linguistic researchers.

Keywords: discursive competence; teaching a foreign language in higher education; foreign language communicative competence; scientific discourse; textbook; presentation at an international conference.

Изменения в подготовке будущих специалистов предполагают приобретение не только знаний в профессиональной сфере, но и «опыта как совокупности сформированных интеллектуальных, личностных, поведенческих качеств, знаний и умений, позволяющих им адекватно действовать на этой основе в любой ситуации» [1, с. 52]. Это в полной мере соответствует дискурсивной компетентности студента, так как «в ней интегрируются предельно значимые вопросы общения, взаимопонимания, сотрудничества, диалога» [2, с. 5].

В лингвистике дискурс определяется как «текст в неразрывной связи с ситуативным контекстом, обозначающим все то, что существенно для порождения данного высказывания/текста, в связи с системой коммуникативно-прагматических и когнитивных целеустановок автора, взаимодействующего с адресатом» [3, с. 20]. При этом важными компонентами дискурса являются экстралингвистические факторы общения [4, с. 5].

Под дискурсивной компетенцией будущих лингвистов-исследователей мы вслед за А. Г. Горбуновым понимаем вид их профессиональной компетенции, «способность порождать и воспринимать дискурс, т.е. интерпретировать и использовать формы слов и их значения для порождения текстов сообразно среде коммуникации, демонстрировать владение навыками организации языкового материала в связный текст, и способность к декодированию речевых интенций собеседника» [5, с. 47].

Цель нашей работы – теоретически обосновать и апробировать педагогические условия формирования дискурсивной компетенции у начинающих лингвистов-исследователей.

Опытно-экспериментальной базой исследования является Воронежский государственный университет, факультет романо-германской филологии, кафедра теоретической и прикладной лингвистики.

В соответствии с требованиями ФГОС по направлению подготовки 45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика, профиль Экспертно-аналитическая деятельность одним из основных типов задач профессиональной деятельности выпускника данной образовательной программы является экспертно-аналитический.

Одной из трудовых функций согласно профессиональному стандарту 40.011 «Специалист по научно-исследовательским и опытно-конструкторским разработкам», соотнесенному с ФГОС 45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика, является «осуществление проведения работ по обработке и анализу научно-технической информации и результатов исследований». Это соответствует следующим компетенциям, закрепленным за дисциплиной Б1.О.28 Первый иностранный язык в профессиональной коммуникации (английский):

ОПК-5 Способен создавать и редактировать тексты профессионального назначения (ОПК-5.3 Пишет и редактирует аннотации и тезисы научных докладов на основном иностранном языке).

ОПК-6 Способен свободно говорить и понимать речь на первом изучаемом иностранном языке в его литературной форме, включая профессиональное письменное и устное общение; владеть вторым иностранным языком в объеме, достаточном для профессионального обще-

ния и чтения научной литературы (ОПК-6.4 Воспринимает устные выступления на профессиональные темы на ИЯ и выступает с подготовленными сообщениями на профессиональную тему и отвечает на задаваемые вопросы на ИЯ).

ПК-11 Способен определять макроструктуру и микроструктуру дискурса с учетом специфики его жанров и функционально-стилевых разновидностей.

Очевидно, что формирование у начинающих лингвистов-исследователей дискурсивной компетенции как компонента иноязычной профессиональной коммуникативной компетенции является особенно актуальным. Однако наблюдается противоречие между требованием к высокому уровню сформированности у выпускников по направлению подготовки 45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика дискурсивной компетенции в профессиональной сфере, и отсутствием учебно-методических материалов для её формирования.

Существующие учебные пособия для молодых исследователей можно условно разделить на следующие группы:

1. Пособия для специалистов разных областей наук, например, Cambridge English for Scientists [6], в котором представлены тексты по медицине, физике, биологии и т.д. Содержательно учебное пособие Cambridge English for Scientists отражает логику любого научного исследования, от выбора темы и взаимодействия с научным сообществом до проведения собственного исследования, его описания и представления результатов на конференции.

2. Пособия для магистров, аспирантов и научно-педагогических работников. К ним относится учебное пособие English for Researchers: International Conferences [7], которое также предназначено для широкого круга специалистов, однако готовит молодых ученых только к выступлению на международных конференциях на английском языке.

3. Также есть пособия, которые ставят своей целью формирование всех аспектов иноязычной профессиональной коммуникативной компетенции, в том числе и дискурсивной компетенции. К таким можно отнести учебное пособие Р. П. Мильруд «Английский для исследователей» [8].

Специфика нашей работы состоит в том, что мы создаем учебно-методические материалы для начинающих лингвистов-исследователей, обучающихся по направлению подготовки 45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика. Пособие отличается узкой специализацией в указанной области, ориентированием на бакалавров, начинающих проводить научные исследования, и акцентированием внимания именно на

формировании дискурсивной компетенции как части иноязычной профессиональной коммуникативной компетенции.

Содержательно-деятельностный этап формирования дискурсивной компетенции будет реализован в шестом семестре в рамках дисциплины «Первый иностранный язык в профессиональной коммуникации (английский)» в форме аспекта «Домашнее чтение». В шестом семестре обучающиеся продолжают научно-исследовательскую деятельность, начатую во втором семестре, и выполняют курсовые работы в рамках дисциплины «Общая теория дискурса». Именно в этот период у обучающихся накапливается опыт в научно-исследовательской деятельности, появляются результаты, которые можно представить перед научным сообществом в текущем или следующих семестрах.

Структура учебного пособия соотнесена со структурой дискурсивной компетенции, а также с критериями и показателями её сформированности, разработанными на основе исследований Л. Н. Пономаренко [9, с. 13], Н. В. Поповой [10, с. 173], Ю. Г. Давыдовой [11, с. 1143], И. А. Евстигнеевой [12, с. 76] и др. (см. таблицу).

Критерии и показатели сформированности дискурсивной компетенции

Критерии	Показатели
Мотивация к научному общению на иностранном языке	- готовность к общению; - ценностно-смысловое отношение студентов к научному общению на иностранном языке; - умение изменить свои установки, точку зрения.
Способность проявлять дискурсивную компетенцию в ситуации научного общения на иностранном языке: умение выстраивать взаимодействие с собеседником;	1.1 умение прогнозировать ход коммуникативной ситуации и контролировать её; 1.2 умение формировать и обосновывать свое мнение с помощью средств иностранного языка; 1.3 умение строить свое речевое и неречевое поведение в соответствии с прагматической функцией (просьба, приглашение, привлечение внимания и т.д.); 1.4 умение использовать в речи социолингвистические, социокультурные и прагматические характеристики (пол, возраст, личностные характеристики собеседника и т.д.).
способность к научному общению;	2.1 знание языковых особенностей текста научного стиля; 2.2 умение описывать и объяснять факты с помощью средств иностранного языка 2.3 знание и корректное использование дискурсивных маркеров для организации текста;
умение выстраивать целостное и связное высказывание;	3.1 умение использовать языковые средства, способствующие установлению связи между предложениями и абзацами и созданию цельности и логичности; 3.2 знания темпоральных характеристик, причинно-следственных связей, тема-рематического оформления высказывания;
Готовность к использованию дискурсивной компетенции в научном общении на иностранном языке	- умение использовать полученные знания и опыт в новых условиях, мобильность; - умение адаптироваться к ситуации диалога.

Учебное пособие содержит следующие темы: 1. Attending an academic conference. 2. Call for papers. 3. Writing a conference proposal. 4. Writing up a research. 5. Presenting research at a conference. 6. Creating a brilliant speech. 7. Chairing a session.

Таким образом, на данный момент мы понимаем, что эффективному формированию дискурсивной компетенции будущих лингвистов-исследователей способствуют следующие педагогические условия: развитие положительной мотивации обучающихся к формированию дискурсивной компетентности; реализация дискурсивных практик академического и профессионального типа; учёт специфики научных исследований в рамках фундаментальной и прикладной лингвистики и особенностей международного общения.

Библиографические ссылки

1. Зимняя И. А. Педагогическая психология : учебн. для вузов / И. А. Зимняя. – М. : Логос, 2000. – 384 с.
2. Саморуков А. А. Формирование дискурсивной компетентности студента в образовательном процессе вуза / А. А. Саморуков: автореф. дис. ... к-та пед. наук : 13.00.08 / А. А. Саморуков. – Оренбург, 2010. – 24 с.
3. Чернявская В. Е. Интерпретация научного текста : учеб. пособие / В. Е. Чернявская. – СПб.: Наука, 2004. – 127 с.
4. Мусульбес С. Н. Обучение аргументирующему дискурсу в сфере письменного общения: языковой вуз, продвинутый этап, английский язык / С. Н. Мусульбес: автореф. дис. ... к-та. пед. наук : 13.00.02 / С. Н. Мусульбес. – М.: Моск. гос. лингвист. ун-т, 2005. – 22 с.
5. Горбунов А. Г. Формирование дискурсивной иноязычной компетенции как инновационный компонент иноязычного образования в высшей школе / А. Г. Горбунов // Научно-педагогическое обозрение. – 2014. – № 2 (4). – С. 46–50.
6. Cambridge English for Scientists. – Cambridge University Press; Student edition. – May 16, 2011. – 128 p.
7. Волченкова К. Н. English for Researchers: International Conferences: учебное пособие для повышения академической мобильности магистров, аспирантов, научно-педагогических работников / К. Н. Волченкова. – Челябинск: Изд. ЮУрГУ, 2017. – 85 с.
8. Мильруд Р. П. Английский для исследователей. Элективный курс и программа (Языковой уровень В1 – В2) / Р. П. Мильруд. – М.: Просвещение, 2018. – 60 с.
9. Пономаренко Л. Н. Формирование дискурсивной компетенции у студентов педагогических специальностей в процессе межкультурного диалога / Л. Н. Пономаренко: автореф. дис. ... к-та. пед. наук : 13.00.08 / Л. Н. Пономаренко. – Киров, Вят. гос. гуманитар. ун-т., 2009. – 18 с.
10. Попова Н. В. Междисциплинарная дискурсивная эстафета в программе подготовки лингвистов / Н. В. Попова // Известия Российского государственного педагогического университета им. А. И. Герцена. – 2012. – № 145. – С. 171–179.
11. Давыдова Ю. Г. Формирование дискурсивной компетенции студентов языковых вузов на практических занятиях по иностранному языку / Ю. Г. Давыдова // Педагогика. Вопросы теории и практики. – 2022. – Т. 7, № 11. – С. 1139–1145.
12. Евстигнеева И. А. Формирование дискурсивной компетенции студентов языковых вузов на основе современных Интернет-технологий / И. А. Евстигнеева // Язык и культура. – 2013. – № 1(21). – С. 74–82.